

Sarntal/Val Sarentino Card



Sarntal/Val Sarentino Card

**Kostenlos, aber kostbar:
Ihre Vorteilskarte für die Ferienregion Sarntal
und mehr.**

Günstig und bequem auf Entdeckungstour durch Südtirol?
Mit der Sarntal Card ist das möglich und Ihr Aufenthalt wird
noch interessanter!

Die Sarntal Card ist Ihre persönliche Eintrittskarte in eine
Welt voller Attraktionen und Vorteilen im Sarntal und mehr.

**Gratuita, ma preziosa:
La carta vantaggi per l'area di vacanza
Val Sarentino e di più.**

Conoscere l'Alto Adige e in particolare le attrazioni turistiche
della Val Sarentino in modo facile e conveniente?

Con la Val Sarentino Card si può!

La Val Sarentino Card è il Suo personale biglietto d'ingresso
per scoprire con i mezzi pubblici i tesori storico-artistici e
naturalistici della Val Sarentino e non solo.

**Free but precious:
Your guest Card for the Sarntal Valley
and more.**

Exploring South Tyrol in an easy and economical way
is possible with the Sarntal Valley Card, your personal
entrance to many tourism attractions.

This card gives you a great number of advantages as
you discover Sarntal Valley. It is your personal admission
to a world full of attractions and bonus.



Alle Inklusivleistungen der Sarntal Card

- » **Mobilität:** freie Nutzung aller öffentlichen Verkehrsmittel des Südtiroler Verkehrsverbundes: Regionalzüge vom Brenner bis Trient, Nahverkehrsbusse, Seilbahnen Koblern, Ritten (Bozen–Oberbozen), Meransen, Mölten und Vöran, Schmalspurbahn am Ritten und Standseilbahn zur Mendel und eine Hin- und Rückfahrt mit dem Postauto Schweiz zwischen Mals und Müstair.
Fahrpläne: www.suedtirolmobil.info.

Alle zusätzlichen Leistungen mit der Sarntal Card in der Ferienregion Sarntal

(gültig ab 01.12.2024)

- » **Kabinenbahn Reinswald:** pro Aufenthalt des Gastes täglich 1 vergünstigte Fahrt (-50% Rabatt auf die Gästepreise!) mit der Kabinenbahn Reinswald.
Nutzungsregeln: entweder 1 Mal hin oder 1 Mal retour oder 1 Mal hin und retour, sowohl im Winter als auch im Sommer.
- » **Wanderbus Sarntal:** im Sommer täglich 1 Hin- und Rückfahrt. Wanderbuslinie Sarnthein–Penser Joch–Sarnthein nur Dienstag, Donnerstag und Samstag.
- » **Geführte Wanderung in den Sarntaler Alpen:** jeden Dienstag und Donnerstag Wandererlebnis in den Sarntaler Alpen mit Wanderführer Sepp Innerebner.
Treffpunkt: 9 Uhr, Tourismusbüro Sarnthein.
Anmeldung: innerhalb Montag und Mittwoch 18 Uhr im Tourismusbüro, Tel. 0471 623091.
- » **Schwimmbad Sarnthein:** freier Eintritt in das Schwimmbad (täglich geöffnet von Anfang Juni bis Anfang September)
- » **Geführte Schneeschuhwanderung:** jeden Dienstag und Donnerstag mit Anmeldung jeweils am Vortag beim Tourismusverein Sarntal, Tel. +39 0471 623091.
- » **Langlaufloipe Penser Tal:** 1 Wochenkarte für die Langlaufloipe Penser Tal erhältlich von Mitte Dezember bis Mitte März beim Tourismusverein Sarntal und Penserhof Alpine Hotel & Restaurant.
- » **Schneeschuhverleih:** 2 Tage Schneeschuhverleih beim Tourismusverein Sarntal, Tel. +39 0471 623091.

BONUS-Leistungen mit der Sarntal Card in der Ferienregion Sarntal

- » **Speckverkostung Stofnerhof:** täglich, 8–12 Uhr und 14–18 Uhr (kostenlos).
- » **Hofkäserei Hinterproslhof:** 10% Preisnachlass auf Käseinkauf (ganzjährig) bei Barbezahlung.
- » **Gratis Lademöglichkeit für E-Bikes, -15% auf Verleih von E-Bikes, Langlauf- und Tourenski-Ausrüstung:** Anmeldung min. 1 Tag vorher: Penserhof Alpine Hotel & Restaurant, Tel. +39 0471 627122.

Hinweise zum Guestpass „Sarntal Card“

- » Den **Guestpass „Sarntal Card“** erhalten Sie in den **Sarntal Card-Partnerbetrieben** in der Ferienregion Sarntal bei Ihrer Zimmerbuchung (Smart-check-in-Lösung) oder bei Ihrer Anreise beim Check-in.
- » **Der digitale Guestpass „Sarntal Card“:** Die Gastgeber stellen Ihnen ab 01.11.2024 den digitalen Guest Pass „Sarntal Card“ aus. Diesen erhalten Sie entweder per E-Mail vor Ihrer Ankunft oder beim Check-in an der Rezeption als elektronische Version oder als PDF. Mit dem digitalen Guest Pass „Sarntal Card“ können Sie bereits die Anfahrt mit der Bahn vom Brenner bis Bozen und die öffentlichen Linienbusse ins Sarntal ab Bahnhof Bozen (Buslinie 150/152) kostenlos nutzen. Freuen Sie sich jetzt schon auf zahlreiche Urlaubserlebnisse in der Ferienregion Sarntal und in Südtirol mit Ihrer persönlichen „Sarntal Card“ in der Tasche.
- » **Hinweis:** Der Guest Pass „Sarntal Card“ muss bei jeder Nutzung vor Ort bei allen Leistungsanbietern entwertet werden. Die „Sarntal Card“ ist persönlich, nicht übertragbar und für die gesamte Aufenthaltsdauer des Gastes von 00.00 Uhr am Anreisetag bis 23.59 Uhr am Abreisetag gültig!
- » Die Leistungen der Sarntal Card richten sich nur an Individualgäste. Für die Nutzung der Leistungen muss sich der Karteninhaber an die jeweiligen Anmeldefristen und Teilnehmerzahlen halten. Informieren Sie sich hierzu beim Tourismusverein Sarntal.



Servizi inclusi della Val Sarentino Card

- » **Mobilità:** utilizzo illimitato di tutti i mezzi pubblici del Trasporto Integrato dell'Alto Adige: treni regionali dal Brennero fino a Trento e da Malles a San Candido, autobus del trasporto locale (urbani, City Bus e extraurbani), le funivie Colle, Renon (Bolzano-Soprabolzano), Maranza, Meltina e Verano, il trenino del Renon e la funicolare della Mendola, un viaggio di andata e ritorno tra Malles e Müstair con l'Auto Postale Svizzera. Orari: www.mobilitaaltoadige.info.

Tutti i servizi aggiuntivi con la Val Sarentino Card nell'area di vacanza Val Sarentino

(valida dal 01.12.2024)

- » **Cabinovia a Reinswald:** per ogni soggiorno dell'ospite 1 corsa al giorno scontata (-50% di sconto sui prezzi per gli ospiti) con la cabinovia.
Regole dell'utilizzo: 1 corsa di andata o 1 corsa di ritorno, oppure una corsa andata e ritorno, sia in inverno che in estate.
- » **Trekkingbus Val Sarentino:** in estate 1 viaggio di andata e ritorno al giorno. Linea Trekkingbus Sarentino-Passo Pennes-Sarentino solo martedì, giovedì e sabato.
- » **Escursione guidata nelle Alpi Sarentine:** ogni martedì e giovedì escursione nelle Alpi Sarentine con la guida Sepp Innerebner. Punto d'incontro: ore 9, Ufficio Ass. Turistica a Sarentino Paese. Iscrizioni: Entro lunedì e mercoledì ore 18 presso l'ufficio dell'Ass. Turistica, tel. 0471 623091.
- » **Ingresso alla piscina di Sarentino:** entrata libera alla piscina (aperta da inizio giugno a inizio settembre).
- » **Escursione guidata con le racchette da neve:** ogni martedì e giovedì con prenotazione entro il giorno precedente presso l'Associazione Turistica Val Sarentino, tel. 0471 623091.
- » **Sci di fondo Val di Pennes:** 1 abbonamento settimanale disponibile da metà dicembre a metà marzo presso l'Associazione Turistica Val Sarentino e Penserhof Alpine Hotel & Restaurant.
- » **Noleggio racchette da neve:** 2 giorni di noleggio presso l'Associazione Turistica Val Sarentino, tel. 0471 623091.

Tutti i BONUS aggiuntivi con la Val Sarentino Card in Val Sarentino

- » **Maso Stofnerhof:** degustazione gratuita di speck. Tutti i giorni, ore 8-12 e 14-18.
- » **Caseificio Hinterproshof:** riduzione del 10% sull'acquisto di formaggio per il pagamento in contanti.
- » **Ricarica gratuita per e-bike e sconto del 15% su noleggio di e-bike, attrezzatura per sci di fondo e attrezzatura da scialpinismo:** presso Penserhof Alpine Hotel & Restaurant. Prenotazione entro il giorno precedente, tel. 0471 627122.

Informazioni sul Guestpass Val Sarentino Card

- » Il Guestpass "Val Sarentino Card" può essere ottenuto presso le aziende partner della Val Sarentino Card nell'area turistica della Val Sarentino al momento della prenotazione della camera (soluzione smart check-in) o al momento del check-in.
- » Il Guestpass digitale "Val Sarentino Card": Dal 01/11/2024 in poi i gestori partner vi rilasceranno il Guestpass "Val Sarentino Card" solo in formato digitale. Riceverete la "Val Sarentino Card" via e-mail prima del vostro arrivo o al momento del check-in alla reception in versione elettronica o in formato PDF. Con la "Val Sarentino Card" potrete utilizzare gratuitamente il treno da Trento a Bolzano e gli autobus pubblici per la Val Sarentino dalla stazione di Bolzano (linea 150/152).
- » Con la vostra "Val Sarentino Card" personale potrete vivere numerose esperienze di vacanza nella regione turistica della Val Sarentino e in Alto Adige.
- » **Attenzione:** Il Guestpass "Val Sarentino Card" deve essere convalidato in loco presso tutti i fornitori di servizi ad ogni utilizzo. La "Val Sarentino Card" è personale, non trasferibile e valida per l'intera durata del soggiorno dell'ospite dalle ore 00.00 del giorno di arrivo alle ore 23.59 del giorno di partenza!
- » I servizi compresi nella Val Sarentino Card sono per ospiti individuali. Per usufruirne, il possessore della card deve attenersi ai rispettivi termini d'iscrizione e tenere in considerazione il numero massimo di partecipanti. Per informazioni può rivolgersi all'Ufficio dell'Ass. Turistica Val Sarentino.



Included services of the Sarntal Valley Card

- » **Mobility:** free use of all public transport services belonging to the South Tyrolean Transportation Network: regional trains from Brennero/Brenner to Trento/Trient and from Malles/Mals to San Candido/Innichen, regional and municipal busses, the cableways to Colle/Kohlern, Renon/Ritten (Bolzano/Bozen–Oberbozen/Soprabolzano), Maranza/Meransen, Meltina/Mölten and Vöran/Verano, the Mendola/Mendel funicular and the Renon railway as well as a roundtrip ride with the Swiss PostBus between Mals and Müstair. Timetables: www.mobilitaaltodige.info.

All additional services with the Sarntal Card in the Sarntal Valley holiday destination

(valid from 01.12.2024)

- » **Cable car Reinswald:** for every guest's holiday daily 1 discounted trip (-50% discount on guest rates) by the cable car.
Utilisation rules: either 1 up, or 1 down, or 1 up and down, in winter and summer.
- » **Hikingbus Sarntal Valley:** in summer 1 return trip per day.
Hiking bus route Sarnthein–Penser Joch Pass–Sarnthein only on Tuesday, Thursday and Saturday.
- » **Guided hike in the Sarntal Alps:** every Tuesday and Thursday hiking experience in the Sarntal Alps with hiking guide Sepp Innerebner.
Meeting point: 9 am, Sarnthein Village Tourism Board.
Registration: within Monday and Wednesday 6 pm at the tourist office, tel. 0471 623091.
- » **Entrance to the Sarentino swimming pool:** free entrance to the swimming pool (open from beginning of June to beginning of September).
- » **Guided snowshoe hike:** every Tuesday and Thursday with reservation by the previous day at the Sarntal Valley Tourism Board, tel. 0471 623091.
- » **Cross-country skiing in Val di Pennes:** a weekly ticket is available from mid-December to mid-March from the Sarntal Valley Tourist Board and Penserhof Alpine Hotel & Restaurant.
- » **Snowshoe rental:** 2-day rental at the Sarntal Valley Tourism Board, tel. 0471 623091.

Additional advantages BONUS with the Sarntal Card in the Sarntal Valley

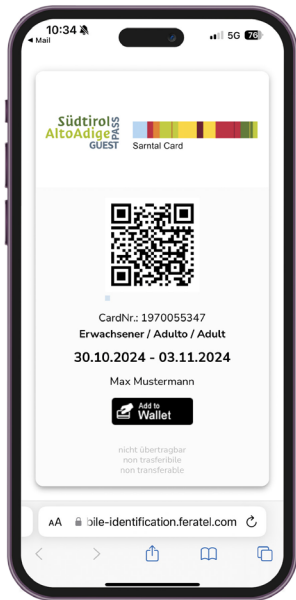
- » **Speck-tasting at the Stofnerhof:** open daily 8 am–12 pm and 2 pm–6 pm (for free).
- » **Hinterproslhof Cheese Factory:** 10% discount on purchase of cheese (all year round) for cash payment.
- » **Free e-bike recharge and 15% discount on e-bike rental, cross-country skiing equipment and ski touring equipment:** at Penserhof Alpine Hotel & Restaurant. Reservation until the day before: tel. 0471 6271210.

Information about the 'Sarntal Card' guestpass

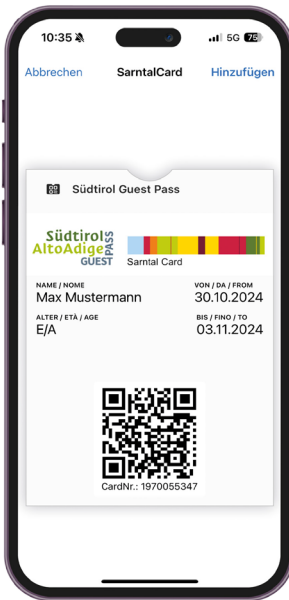
- » You can obtain the 'Sarntal Card' guest pass from the **Sarntal Card partner businesses** in the Sarntal Valley holiday region when you book your room (smart check in) or when you check in on arrival.
- » **The digital 'Sarntal Card' guestpass:** From 01.11.2024, your hosts will issue you with the digital 'Sarntal Card' guestpass. You will receive this either by email before your arrival or at check-in at reception as an electronic version or as a PDF. With the digital 'Sarntal Card' guestpass you can already use the train journey from Brennero or from Trento, to Bolzano and the public buses into the Sarntal Valley from Bolzano bus station (bus line 150/152) free of charge. Look forward to numerous holiday experiences in the Sarntal Valley holiday region and in South Tyrol with your personal 'Sarntal Card' guest pass in your pocket.
- » **Please note:** The 'Sarntal Card' guest pass must be validated on site at all service providers each time it is used. The 'Sarntal Card' is personal, non-transferable and valid for the entire duration of the guest's stay from 00.00 on the day of arrival until 23.59 on the day of departure!
- » The services included in the Sarntal Valley Guestcard are for individual guests. In order to use them, the Guestcard holder must comply with the respective registration terms and take into account the maximum number of participants. For information, please contact the Sarntal Valley Tourism Board.



Mobile



Wallet



Pdf-Print

SARNTAL
Val Sarentino

Südtirol - Alto Adige - Guest Pass
www.suedtirol-guestpass.info

DEUTSCH

Dieses Südtirol Guest Pass findest Du rechts auf diesem Dokument.

Dieses Dokument ist persönlich und nicht übertragbar.

Gültigkeit: Ab dem Tag der Anreise (00.00 Uhr) inklusive dem Tag der Abreise (24.00 Uhr).

Inklusive Leistungen:

- Mit dem Südtirol Guest Pass kannst du die öffentlichen Verkehrsmittel des Südtiroler Verbundsystems (suedtirol.guestpass.info) nutzen.
- Ausgewählte Linien sind auf www.suedtirol.guestpass.info aufgelistet.
- Kostenloser Eintritt in über 70 Museen und Ausstellungen in ganz Südtirol.
- Mehr zu Deinem Guest Pass unter: www.suedtirol.guestpass.info

ITALIANO

Il tuo Alto Adige Guest Pass si trova sul lato destro di questo documento.

Questo documento è legato alla persona e non è trasferibile.

Validità: Dal giorno di arrivo (ore 00:00) fino al giorno di partenza incluso (ore 24:00).

Prestazioni incluse:

- Con il tuo Alto Adige Guest Pass puoi utilizzare i mezzi pubblici di trasporto di suedtirol.guestpass.info.
- Le linee non incluse sono elencate sul sito www.suedtirol.guestpass.info.
- Ingresso gratuito in oltre 70 musei e mostre in tutta la provincia di Bolzano.
- Ulteriori informazioni sul Guest Pass: www.suedtirol.guestpass.info

ENGLISH

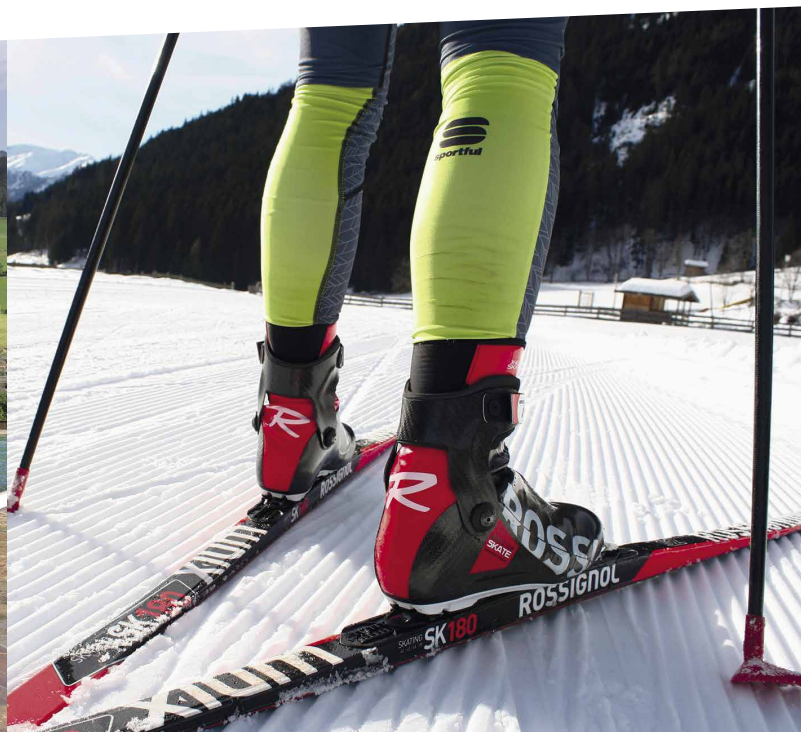
Your South Tyrol Guest Pass is on the right side of this document.

This document is linked to a person and is not transferable.

Validity: From the date of arrival (00:00 AM) to the date of departure included (24:00 PM).

Included services:

- Free, unlimited use of the regional public transportation of suedtirol.guestpass.info.
- The excluded transport lines are listed on www.suedtirol.guestpass.info.
- Free admission to over 70 museums and exhibitions throughout South Tyrol.
- More informations about the Guest Pass at: www.suedtirol.guestpass.info





SARN TAL
Val Sarentino



Tourismusverein
Associazione Turistica
Tourism Board
Kirchplatz/Piazza Chiesa 9
I-39058 Sarnthein/Sarentino
Tel. +39 0471 623 091
info@sarntal.com
www.sarntal.com

Alle Vorteile auf:



Tutti i vantaggi su:



All advantages on:

